

Nº 4 (82) '2010

Главный редактор

Владимир Никифоров | vladimir.nikiforov@fsmedia.ru

Выпускающий редактор

Алина Жилина alina.zhilina@fsmedia.ru

Новостной редактор

Натапья Новикова

Технические консультанты

Алексей Платунов Сергей Колюбин Игорь Гуров Александр Микеров Танасис Рахман

Отдел рекламы

Ольга Зайцева | olga.zaytseva@fsmedia.ru Татьяна Ильиных | tatyana.ilinyh@fsmedia.ru Ирина Миленина | irina@fsmedia.ru

Лизайн

Игорь Домрачев

Верстка

Дмитрий Никаноров

Отдел подписки

Екатерина Елманова | podpiska@fsmedia.ru

Директор

Екатерина Косарева | Ekaterina.Kosareva@fsmedia.ru

Заместитель директора

Павел Правосудов | pavel@fsmedia.ru

Санкт-Петербург

190121, Санкт-Петербург, Садовая ул., 122 Тел.|факс +7 (812) 438-1538

Москва

115088, Москва, ул. Южнопортовая, д.7, стр. Д, этаж 2 Тел./факс: +7 (495) 987-37-20

www.controlengrussia.com www.controleng.ru

Издатель

000 «Электроникс Паблишинг» 197101, Санкт-Петербург, Петроградская набережная, д. 34, лит. Б Тел.|факс +7 (812) 438-1538

Журнал «Control Engineering Россия» зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций. Свидетельство от 24.05.2013 г. ПИ №СС 77-54248

Учредитель 000 «Электроникс Паблишинг» Журнал печатается по лицензии издательства CFT Media.

Control Engineering Россия является торговой маркой CFE Media LLC. Все права защищены.

Подписано в печать 11.09.2019 Тираж 7000 экз. Свободная цена

Отпечатано в типографии «Премиум Пресс» 197374, Санкт-Петербург, ул. Оптиков, 4.

Журнал включен в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ). На сайте Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU (www.elibrary.ru) доступны полные тексты статей. Редакция не несег ответственности за информацию, приведенную в рекламных материалах. Полное или частичное воспроизведение материалов допускается с разрешения 000 «Электроникс Паблишинг»

# СОДЕРЖАНИЕ

8 новости

РЫНОК

### 12 КАЛЕНДАРЬ ВЫСТАВОК И КОНФЕРЕНЦИЙ НА ОСЕНЬ

### 14 3anyck kohkypca advantech no ii $_{ m 0}$ t b Pocchu

Компания Advantech в этом году запустила в России уникальную программу «2019 AIoT Developer Innoworks» — командный студенческий конкурс проектов в области ПоТ

### АВТОМАТИЗАЦИЯ В ПИШЕВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

## 17 АВТОМАТИЗАЦИЯ УПАКОВКИ В РОССИИ: КОМПАНИЯ «ПОСТЭКС»



- 20 ИЗБАВЛЕНИЕ ОТ БУМАЖНЫХ ОТЧЕТОВ В ПИЩЕВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ С ПОМОЩЬЮ SCADA-ПАКЕТА PCVUE 12
- 24 ИМИТАЦИОННОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ КАК ИНСТРУМЕНТ ОПТИМИЗАЦИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЛИНИИ

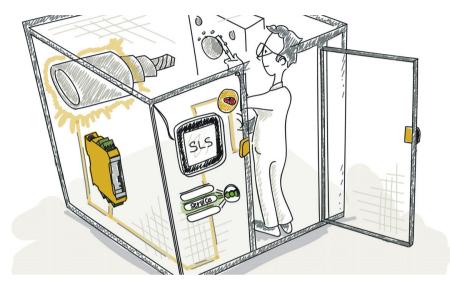
АППАРАТНЫЕ СРЕДСТВА

### 28 СТАНДАРТИЗАЦИЯ ОДНОПАРНОГО ETHERNET: СОЕДИНИТЕЛЬ SPE OT HARTING

После многоуровневого отбора соединителя SPE международные комитеты по стандартизации отдали предпочтение изделию от HARTING Technology Group.

# СОДЕРЖАНИЕ

# 30 PSR-MM30 — КОМПАКТНОЕ РЕЛЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ И СОСТОЯНИЯ ОСТАНОВА



- 34 УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СЕРВОКОНТРОЛЛЕР DUAL-AXIS DC-SERVO В АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМАХ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ГРУЗОВ
- 38 ШАГ НАВСТРЕЧУ «ИНДУСТРИИ 4.0»: УСТРОЙСТВА FESTO ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ СОВРЕМЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

ЧЕЛОВЕКО-МАШИННЫЙ ИНТЕРФЕЙС

## 42 ЦИФРОВИЗАЦИЯ РЕАЛЬНОСТИ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ СОВРЕМЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Возможности «Интернета вещей» и цифровизации позволяют людям, работающим на производствах, более эффективно решать проблемы с помощью таких современных технологий, как дополненная, смешанная и виртуальная реальность.

#### ОТРАСЛЕВЫЕ РЕШЕНИЯ

48 ПОДОГРЕВАТЕЛИ ПРИРОДНОГО ГАЗА: СИСТЕМА АВТОНОМНОГО ПИТАНИЯ И УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРСПЕКТИВА

52 БУДУЩЕЕ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ — ЗА ИНТЕГРАЦИЕЙ



Nº 4 (82) '2019

Chief editor

Vladimir Nikiforov I vladimir.nikiforov@fsmedia.ru

Publishing editor

Alina Zhilina alina zhilina@fsmedia.ru

News editor

Natalia Novikova | natalia.novikova@fsmedia.ru

**Technical consultors** 

Aleksey Platunov Sergey Kolyubin Igor Gurov Alexander Mikerov Tanasis Rahman

**Advertising Department** 

Olga Zaytseva | olga.zaytseva@fsmedia.ru Tatyana Ilinykh | tatyana.ilinyh@fsmedia.ru Irina Milenina | irina@fsmedia.ru

Design

Igor Domrachev

Page-proofs

Dmitry Nikanorov

**Subscription Department** 

Yekaterina Yelmanova | podpiska@fsmedia.ru

CEU

Ekaterina Kosareva | ekaterina.kosareva@fsmedia.ru

**Deputy Director** 

Pavel Pravosudov | pavel@fsmedia.ru

**Saint Petersburg** 

190121, St. Petersburg, Sadovaya str., b.122 t/f: +7 (812) 438-1538

Moscow

115088, Moscow 7, building D, floor 2, Yuzhnoportovy str., Tel. +7 (495) 987-3720

> www.controlengineering.ru www.controleng.ru

> > Publisher

LLC Electronics Publishing 197101, St. Petersburg, Petrogradskaya nab., b.34B t/f: +7 (812) 438-1538

Control Engineering Russia Magazine is registrated by Federal Service on Surveillance in the Sphere of communication media. License # CC 77-54248 from 24.05.2013

Full or part rewriting is allowed after LLC Electronics Publishing permission.

Journal is published by license from CFT Media

Control Engineering Russia is a trademark of CFE Media LLC.
All rights reserved